

doi:10.13582/j.cnki.1674-5884.2015.12.044

# 论平衡活动教学法在大学英语教学中的运用

徐琼

(湖南警察学院 基础课部,湖南 长沙 410138)

**摘要:**如何提高学生的交际能力,是当今英语教学特别是大学英语教学的一个重要问题。平衡活动教学法集中国传统教学法和交际教学法二者之长,在教学中具有较强的可行性。在大学英语教学中应灵活运用平衡活动教学法,平衡“输入”“练习性输出”和“交际性输出”三部分教学内容,在培养学生语言能力的基础上提高学生的交际能力。

**关键词:**平衡活动教学法;语言能力;交际能力

**中图分类号:**H319      **文献标志码:**A      **文章编号:**1674-5884(2015)12-0132-03

随着中国经济的发展与对外交流的加强,外语人才面临着更大的挑战和更高的要求,需要有较高的综合素质,而交际能力就是其中的一项。2007年教育部高教司在其制定的《大学英语课程教学要求》中提出,大学英语的教学目标是培养学生英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流,同时增强其自主学习能力和提高综合文化素养,以适应我国经济发展和国际交流的需要<sup>[1]</sup>。

有鉴于此,传统的语法翻译教学法已不能适应新的教学目标的需要,交际教学法因为顺应了培养学生应用能力和交际能力的要求而甚为流行,但对于交际教学法的具体实施却没有统一的标准。而 Harmer 的平衡活动教学法强调教学过程中需在语言输入、练习及输出之间取得平衡,从而在确保学生语言能力提高的基础上培养其交际能力,集传统教学法与交际教学法之长,对学生的英语综合应用能力的提高具有更现实的意义。

## 1 平衡活动教学法的定义、目标及优势所在

### 1.1 定义

平衡活动教学法是英国的教育学家 Harmer 提出的。根据 Harmer 的定义,在平衡活动教学法中,教师应组织一系列促进学生习得与学习的活动;整个教学过程应在语言输入、练习及语言输出之间取得平衡;在课堂中既要强调语言输入与语言练习的必要性,也要看到组织交际活动的必要性<sup>[2]</sup>。从该定义可以看出,平衡活动教学法并不只是单方面地强调语言输入或是输出,而是应在二者间取得平衡。

### 1.2 目标

平衡活动教学法认为学生应达到的语言水平是“Communicative Efficiency”,即“交际有效性”,而不是完全意义上的“交际能力”。Harmer 特别指出,学习一门外语的学生不可能获得与母语者同样的交际能力;除非外语学习者在海外生活过一段时间,否则不可能完全学会恰当地、适如其分地运用一门语言。“我们并不是要把我们的学生培养成英国人或美国人,而是教他们使用英语这门工具来进行交际。”<sup>[2]</sup>从这一点来看,平衡活动教学法的目标与中国外语教学的目标比较吻合。

收稿日期:20150731

基金项目:2014年湖南省教育厅教学改革研究课题“平衡活动教学法在大学英语教学中的实践与探索”(湘教通[2014]247号)

作者简介:徐琼(1980-),女,湖南新宁人,讲师,硕士,主要从事英语语言学及英语教学研究。

### 1.3 优势

平衡活动教学法结合了传统教学法与交际教学法二者的优势,能切实有效地提高学生的交际能力。

传统教学法近年来受到了猛烈批判,人们普遍认为传统教学法费时低效,只是一味地灌输语法,忽视了学生交际能力的培养。显然,传统教学法有许多弊病:老师在课堂上唱主角,学生只是被动地吸收知识;过于注重语法知识的传授,使得学生往往对语法规则记得很牢,而在语言的使用上就会出现困难。传统教学法是否一无是处呢?回答是否定的。Harmer 指出,在课堂教学中还是需要“明示教学”,即将一些重要的词组、句型提出来进行教授,学生通过这种“显性学习”了解并加以练习的语言项目以后会成为“习得储备”的一部分。

交际教学法是近年来比较盛行的一种教学方法。提倡交际教学法的英美学者都认为:交际教学法将交际能力的培养作为语言教学的目标;在教学中强调语言的交际性,并设法培养学生听、说、读、写的综合技能<sup>[3]</sup>。交际教学法致力于培养学生的交际能力,这是比传统教学法进步的地方。但交际教学法没有一个权威的定义,也没有一个可以被普遍接受的模式;不同的人对交际教学法可能有不同的阐释,因而教师在进行具体教学时可能仍会陷入茫然。另外,如果只是单纯地强调课堂上的交际活动,而忽视语言项目的输入,那么学生的语言习得的发展也会受到妨碍。

鉴于此,尽管大多数老师对应培养学生的交际能力达成共识,但一些教师仍怀疑交际教学法在中国的可行性。他们担心如果把重点放在交际能力的培养上,学生的语言能力就得不到发展。但事实上交际能力的提高与语言能力并不矛盾。Harmer 指出:“承认语言的交际能力并不意味着要否认语言结构知识的必要性和重要性。语言能力是交际能力的一部分。语言教师既要让学生恰当地使用语言,也要让学生能创造性地使用语言。”<sup>[3]</sup>基于此,李观仪建议,学生交际能力的培养应建立在语言能力发展的基础之上<sup>[4]</sup>。

Harmer 的平衡活动教学法取长补短,注重在提高学生语言能力的基础上通过相应的交际活动来培养学生的交际能力。它强调的是一种平衡,即:语言学习和习得的平衡;语言输入与输出之间的平衡;语言结构的讲授与交际活动之间的平衡。平衡活动教学法由“输入”(Input)、“练习性输出”(Practice Output)和“交际性输出”(Communication Output)三部分组成。首先在课堂中教师应给予学生适量的合理输入;其次要给学生安排输出活动:一是练习性输出,即学生在有教师适当控制的情形下输出语言;二是交际性输出,学生在课堂中积极参与到用英语进行交际的活动中来。

## 2 运用平衡活动教学法,提高学生交际能力

尽管语言能力与交际能力的培养并不能完全分割开来,但为了方便起见,本文将分开探讨如何运用 Harmer 的平衡活动教学法,在提高学生语言能力的基础上提高其交际能力。

Harmer 将输入分为“粗调输入”(roughly-tuned input)和“微调输入”(finely-tuned input),前者主要用于提高学生的接收技能(或理解能力),后者则意在培养学生的产出技能(或产出能力)。相应地,在处理生词和词组时也应区分对待:有些只要求学生理解、记忆,有些还要求学生能加以运用。

在提供“粗调输入”时,教师最常用的做法就是给出某个生词的中文或英文解释,但这样的做法往往难以在学生头脑中留下深刻印象。那么,如何让学生主动参与到生词意义的理解中而不只是被动地接受词义呢?为了提高学生的阅读技能,应培养学生的猜词能力,引导学生通过上下文猜测生词的词义。除了“粗调输入”还应有“微调输入”,即重要的生词和词组要求学生在理解的基础上还能运用。为了便于学生掌握生词的用法,首先要提供恰当的例句。Richards & Rodgers 指出,“对学习者的语言更有利于语言习得。”<sup>[3]</sup>在提供例句时最好是选取比较贴近现实生活的,这样便于学生理解和记忆。“微调输入”光有输入还不行,还需要通过“练习”来加以巩固。这种“练习”实际上也是一种输出,或者称之为“练习性输出”,它是在教师半控制下的输出,尽管不是真正意义上的交际,但也应尽可能地提供真实的语境。例如,在教授“hesitate”这个单词时,教师在讲授了相应的用法“hesitate to do”和“hesitate

about doing something/whether to do...”并给出例句之后,可以让学生组对造句,讲述他们在什么时候曾有过犹豫的情形。

上述所说的“输入”及“练习性输出”主要是培养学生的语言能力,但这毕竟是在教师控制或半控制下的学习或习得,为了提高学生的交际能力,还需要有“交际性输出”。为此教师要组织各种形式的交际活动。Harmer指出,在大多数的交际活动中,学生将用到他们曾学过的部分甚至所有的语言知识:在交际压力下,他们会从语言储备中提取所需,并在交际过程中逐步发展自己的交际策略,而这些交际策略在被动地吸收、练习语言的过程中是很难发展起来的。只有当学生参与到真正的交际中,他们才是真正意义上的积极、主动的学习:交际活动本身就促进了交际能力。

至于哪些交际活动可以被运用到教学活动中,Harmer主要提到了对子活动和小组活动。小组活动包括小组讨论和小组辩论,比较适合贴近现实生活或能引起争议的课文。另外还可以采取角色表演的形式,比较适合情节性较强的文章。Harmer指出,交际活动的最终目标是让学生达到大纲所要求的交际能力,应让学生参与到真正意义上的交际中,包括信息共享、意义协商和互动等交际过程。在这些交际活动中,教师的角色是组织者、引导者,甚至是参与者。在交际活动中,学生会经常遇到意义不知该如何表达的情况,这时老师要及时提供相关的表达,这也是将“输入”和“输出”相结合的一种情况,并且这个时候的输入往往能获得较好的效果。

综上所述,为了在提高学生语言能力的基础上培养其交际能力,课程的教学内容往往由“输入”“练习性输出”“交际性输出”三个部分组成。为了在这三个部分之间取得平衡,Harmer指出,“在学习的初期阶段‘输入’与‘练习性输出’的比例应大于‘交际性输出’。但是随着学生语言水平的提高,特别是到了学习的高级阶段,重心应移到‘交际性输出’上。”<sup>[2]</sup>但他同时也指出,“输入”“练习性输出”与“交际性输出”这三者的比例更应取决于课堂中的具体情形,如学生的英语水平,课文内容的难易程度等等。

### 3 结语

传统的教学法显然有其弊病,如过于偏重语法,忽视语言的实际运用,等等。但交际教学法也并不完全适合中国英语教学的实情,因为它毕竟是以西方文化为背景提出来的,而中国学生与西方学生相比较而言在课堂上要安静得多,他们也不习惯于自己完全在课堂上唱主角。Harmer的平衡活动教学法强调课堂中“输入”“练习”与“输出”之间的平衡,致力于发展学生“听、说、读、写”四项基本技能,侧重于在发展吸收能力的基础上提高产出能力,因而比较适合中国的外语教学。

#### 参考文献:

- [1] 教育部高等教育司. 大学英语课程教学要求[M]. 北京:清华大学出版社,2007.
- [2] Harmer J. The Practice of English Language Teaching[M]. New York: Longman Inc., 1983.
- [3] Richards T C, Rodgers T S. Approaches and Methods in Language Teaching[M]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press, 2000.
- [4] 李观仪. 具有中国特色的英语教学法[M]. 上海:上海外语教育出版社,1994.

(责任校对 朱正余)